

# ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

*Документ за разглеждане в заседание*

19.11.2008

B6-0590/2008 }  
B6-0592/2008 }  
B6-0593/2008 }  
B6-0594/2008 }  
B6-0595/2008 } RC1

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ОБЩА РЕЗОЛЮЦИЯ

внесено съгласно

член 103, параграф 4 от правилника от

- Jürgen Schröder, Colm Burke, Geoffrey Van Orden, от името на групата PPE-DE
- Pasqualina Napoletano, Alain Hutchinson, Ana Maria Gomes, от името на групата PSE
- Thierry Cornillet, Philippe Morillon, Frédérique Ries, Fiona Hall, Renate Weber, Marios Matsakis, от името на групата ALDE
- Ryszard Czarnecki, Adam Bielan, Ewa Tomaszewska, Mieczysław Edmund Janowski, от името на групата UEN
- Frithjof Schmidt, Angelika Beer, от името на групата Verts/ALE

вместо предложенията за резолюция, внесени от следните групи:

- Verts/ALE (B6-0590/2008)
- ALDE (B6-0592/2008)
- PPE-DE (B6-0593/2008)
- UEN (B6-0594/2008)
- PSE (B6-0595/2008)

относно ответната реакция на ЕС на влошаващото се положение в източната част на Демократична република Конго

RC\754394BG.doc

PE413.422v01-00}  
PE416.048v01-00}  
PE416.049v01-00}  
PE416.050v01-00}  
PE416.051v01-00} RC1

**BG**

**BG**

## **Резолюция на Европейския парламент относно ответната реакция на ЕС на влошаващото се положение в източната част на Демократична република Конго**

*Европейският парламент,*

- като взе предвид заключенията на Съвета на Европейския съюз относно положението в Демократична република Конго от 11 ноември 2008 г.,
- като взе предвид своята резолюция от 23 октомври 2008 г. относно Демократична република Конго: сблъсъци в източните гранични райони на Демократична република Конго,
- - като взе предвид своята резолюция от 21 февруари 2008 г. относно провинция Северен Киву,
- - като взе предвид своята резолюция от 17 януари 2008 г. относно положението в Демократична република Конго и изнасилването като военно престъпление, и предходните си резолюции относно нарушаването на правата на човека в Демократична република Конго,
- - като взе предвид своята резолюция от 15 ноември 2007 г. относно действията на Европейския съюз в отговор на ситуации на нестабилност в развиващите се страни,
- - като взе предвид резолюцията на Съвместната парламентарна асамблея АКТЬ-ЕС от 22 ноември 2007 г. относно положението в Демократична република Конго, и по-специално в източната част на страната, и въздействието му върху региона,
- като взе предвид съобщението на Комисията от 25 октомври 2007 г., озаглавено „ЕС в търсене на отговор за справяне със ситуации на несигурност - намеса в трудна среда с цел устойчиво развитие, стабилност и мир“ (COM(2007)0643) и приложения към него работен документ на службите на Комисията (SEC(2007)1417),
- като взе предвид Резолюция 60/1 на Общото събрание на ООН от 24 октомври 2005 г. относно резултатите от Световната среща на високо равнище през 2005 г., и по-специално параграфи от 138 до 140 относно отговорността за защита на населението,
- като взе предвид заключенията от срещата на високо равнище на Южноафриканската общност за развитие (ЮАОР), която заяви готовността си "при необходимост" да изпрати мироопазващи части в провинция Северен Киву,
- като взе предвид декларацията на Съвета от 10 октомври 2008 г. относно положението в източната част на Демократична република Конго,
- - като взе предвид доклада на мисията на комисията по развитие в провинция Северен Киву през 2008 г.,
- - като взе предвид Европейския консенсус относно хуманитарната помощ, подписан

RC\754394BG.doc

PE413.422v01-00}  
PE416.048v01-00}  
PE416.049v01-00}  
PE416.050v01-00}  
PE416.051v01-00} RC1

на 18 декември 2007 г.,

– като взе предвид член 103, параграф 4 от своя правилник,

А. като има предвид, че сраженията между конгоанската армията, етническите милиции май-май, бунтовническите войски на сваления генерал Лорен Нкунда, бойците на Демократичните сили за освобождение на Руанда (ДСОР) и войските на Божията армия на съпротивата (БАС) от Уганда ескалираха и продължават да подлагат на огромни изпитания цивилното население в провинция Северен Киву,

Б. като има предвид проведената в неделя, 16 ноември 2008 г., мисия от бившия нигерийски президент Олусегун Обасаньо, пратеник на ООН, който постигна споразумение с бунтовническият лидер Лорен Нкунда за създаване на тристранен комитет за наблюдение на прекратяването на огъня между армията и бунтовниците, и който спешно се нуждае от подкрепата на партньорските сили на заинтересованите държави за намиране на решение,

В. като има предвид, че в момента се полагат интензивни международни дипломатически усилия с участието на регионални и европейски посредници, с цел да се предотврати прерастването на сраженията в провинция Северен Киву в повторение на войната в Конго през 1998-2003 г., в която участваха шест съседни държави; като има предвид, че на 7 ноември в Найроби се проведе регионалната среща на високо равнище, посветена на кризата в източната част на Демократична република Конго,

Г. като има предвид, че от началото на конфликта милиони хора са убити и разселени и че според оценките 250 000 души са били разселени от възобновяването на бойните действия в Демократична република Конго от генерал Лорен Нкунда през август, което предизвика хуманитарна катастрофа в източната част на Конго,

Д. като има предвид, че въпреки мандата си съгласно глава VII от Устава на ООН, който ѝ дава право да използва всички необходими средства, за да обезсърчи всеки опит за прибегване до сила и да защити цивилното население,

- MONUC (Мисията на Организацията на обединените нации в Демократична република Конго) не разполагаше с необходимите средства, за да защити цивилното население след неотдавнашното възобновяване на бойните действия в източната част на Демократична република Конго и да разоръжи и репатрира бойците хуту от Руанда, които се намират на територията на Конго,

- MONUC беше принудена да чака разрешение от Индия и Пакистан за включване в бойните действия на индийски и пакистански войници, противно на предвиденото в мандата, въз основа на който мисията беше разположена в региона,

- MONUC не се намеси, за да спре масовото убийство на над 200 души на 5 ноември 2008 г. в Киванджа, въпреки че там се намира една от военните ѝ бази,

Е. като има предвид, че Съветът за сигурност на ООН още веднъж обсъди положението в източната част на Демократична република Конго на 11 ноември 2008 г., без да се

стигне до споразумение за подсилване на MONUC с военни части от допълнителни 3000 души, както беше поискано от MONUC,

- Ж. като има предвид, че в провинция Северен Киву са разположени едва 6000 души от личния състав на MONUC от общо 17 000 души,
- З. като има предвид, че държавите-членки на Съвета за сигурност на ООН, сред които са Белгия, Франция, Италия и Обединеното кралство, винаги са отказвали да предоставят на MONUC допълнителни средства за изпълнение на мисията ѝ; като има предвид, че Съветът на Европейския съюз призовава за засилване на сътрудничество между ЕС, неговите държави-членки и MONUC,
- И. като има предвид, че вследствие на инициативата на Луи Мишел, член на Европейската комисия, в Найроби се проведе регионална среща на високо равнище, по време на която президентът на Конго Жосеф Кабила и президентът на Руанда Пол Кагаме се споразумяха незабавно да започнат да прилагат всички постигнати в миналото споразумения, за да се гарантира мир и устойчива политическа стабилност,
- Й. като има предвид, че срещата не беше последвана от незабавно прекратяване на огъня в източната част на Демократична република Конго и ожесточените сражения между страните в конфликта продължиха, което засегна тежко цивилното население,
- К. като има предвид, че MONUC ясно установи, че бойците на Лорен Нкунда получават подкрепа от Руанда, както и че генералният секретар на ООН Бан Ки Мун призова африканските лидери да поемат своята „историческа отговорност в този критичен момент за региона, Африка и света”,
- Л. като има предвид, че хуманитарните организации понастоящем полагат грижи за 200 000 души в околностите на град Гома, и оценяват на около 1 милион броя на цивилните лица, разпръснати в тропическите степи, за да избягат от насилието; като има предвид, че положението в бежанските лагери се влошава с всеки изминал ден и Върховният комисар на ООН за бежанците изразява опасения за възможно военизиране на бежанските лагери,
- М. като има предвид, че набирането на деца войници в източната част на Демократична република Конго се е увеличило значително след ескалирането на конфликта,
- Н. като има предвид, че конгоанските войски и бойците на Демократичните сили за освобождение на Руанда (ДСОР) изглежда участват в експлоатацията и продажбата на полезни изкопаеми в източната част на Демократична република Конго,
- О. като има предвид, че планът за прекратяване на кризата в източната част на Република Конго, изготвен от членове на конгоанския парламент, съдържа призив за обща мобилизация в подкрепа на военния, политическия и дипломатическия диалог между участващите в конфликта страни,
- П. като има предвид, че министрите на външните работи на Франция и Обединеното

кралство Бернар Кушнер и Дейвид Милибанд препоръчаха укрепване на MONUC, вместо изпращане на европейски сили в провинция Северен Киву, но същевременно потвърдиха, че изпращането на европейски сили не е изключено в случай на необходимост,

- Р. като има предвид влошаването на епидемиологичната ситуация в провинция Северен Киву поради постоянното увеличаване на случаите на холера, морбили и коклюш, предвид масовото разселване на хора и настаняването им в места с лоши условия,
1. изразява крайната си загриженост относно засилването на сблъсъците в провинция Северен Киву и последиците за населението в източната част на Демократична република Конго и региона като цяло, особено хуманитарните последици вследствие на неотдавнашната офанзива на Националния конгрес за народна защита (НКНЗ), в резултат на която бяха разселени и убити голям брой хора в Северен Киву;
  2. изразява гневното си възмущение от масовите убийства, престъпленията срещу човечеството и проявите на сексуално насилие срещу жени и момичета в източните провинции на Демократична република Конго и призовава всички съответни национални и международни органи системно да предават извършителите на съд; призовава Съвета за сигурност на ООН спешно да предприеме всички мерки, които могат реално да предотвратят нови нападения срещу цивилното население на източните провинции на Демократична република Конго;
  3. приветства решенията, взети от Комисията и държавите-членки, за увеличаване на хуманитарната помощ за цивилното население, засегнато от тази криза; изтъква трудностите, с които се сблъскват различните хуманитарни организации при предоставяне на хуманитарна помощ, предвид състоянието на сигурността в провинция Северен Киву; призовава всички страни да гарантират достъп до уязвимото население и сигурността на служителите на хуманитарните организации, за да може да продължи хуманитарното присъствие; припомня, че е от съществено значение военните средства и капацитет да бъдат използвани единствено в много ограничени случаи и при крайна необходимост в подкрепа на операции за оказване на хуманитарна помощ;
  4. отново изразява твърдото си убеждение, че процесите от Амани и Найроби все още представляват подходящата рамка за дългосрочно стабилизиране на положението в източната част на Демократична република Конго;
  5. настоятелно призовава Лорен Нкунда да зачита собственото си изявление в подкрепа на мирния процес в източната част на Демократична република Конго след преговорите със специалния пратеник на генералния секретар на ООН и бивш президент на Република Нигерия Олусегун Обасаньо; в тази връзка призовава НКНЗ отново да се включи незабавно в мирния процес от Амани; отново потвърждава подкрепата си за конгоанските органи в търсенето на политическо решение на кризата; приветства плана, представен от членовете на конгоанския парламент, който съдържа призив за обща мобилизация в подкрепа на военния, политическия и дипломатическия диалог;

6. счита, че следва да се свика международна конференция относно региона на Големите езера с цел намиране на жизнеспособно политическо решение на конфликта и насърчаване на стабилна регионална икономическа интеграция, която ще е от полза за всички страни в региона;
7. подчертава необходимостта от допълнителни усилия за прекратяване на дейността на чужди въоръжени групи, и по-специално на ДСОР, в източната част на Демократична република Конго; призовава правителствата на Демократична република Конго и на други страни в региона да предприемат необходимите стъпки за тази цел; приветства споразумението между Демократична република Конго и Руанда, обявено от двамата министри на външните работи, позволяващо на разузнавателни групи на Руанда да влизат на територията на Демократична република Конго и да си сътрудничат с конгоанската армия с цел преустановяване на присъствието на ДСОР в региона;
8. призовава Африканския съюз, Съвета за сигурност на ООН и ключови международни участници, сред които ЕС, САЩ и Китай, да увеличат натиска върху всички страни, за да се ускори мирния процес с оглед на намиране на решение на проблема с контрола на минералните ресурси и със стремеж по-скоро към постигане на широко мирно споразумение, отколкото само към прекратяване на огъня, и освен това призовава тези участници да упражнят натиск върху Руанда и Уганда, за да поемат ангажимент за прекратяване на свободното движение и операции на войските на Нкунда на тяхна територия;
9. настоятелно призовава всички участници да възстановят правовата държава и да се борят срещу безнаказаността, особено по отношение на масовите изнасилвания на жени и момичета и набирането на деца войници;
10. призовава правителството на Демократична република Конго, заедно с Руанда и MONUC, да разработи план за изолиране и залавяне на лидерите на геноцида в редиците на ДСОР и да предложи повторно заселване в Демократична република Конго или реинтеграция в Руанда на тези, които не са участвали в геноцида и са склонни да се демобилизират;
11. призовава конгоанските органи незабавно да прекратят плячкосването и насилието от страна на правителствените войници, на което са станали свидетели представители на Службата на ООН за координация по хуманитарни въпроси (ОСНА);
12. призовава държавите-членки на ЕС да изпълнят препоръките на експертната група на ООН относно незаконната експлоатация на природните ресурси на Демократична република Конго, включително санкциите срещу лицата и дружествата, чието участие в ограбването е доказано, с цел да се съдейства за стабилизирането на страната;
13. изтъква, че незаконната експлоатация на природни ресурси в източната част на Демократична република Конго представлява източник на финансиране за бунтовническите групи и следователно на нестабилност в региона; отново изтъква значението на борбата срещу такава незаконна експлоатация; в тази връзка призовава конгоанските органи, в сътрудничество с MONUC, да закрийт икономическите бази на

RC\754394BG.doc

PE413.422v01-00}  
PE416.048v01-00}  
PE416.049v01-00}  
PE416.050v01-00}  
PE416.051v01-00} RC1

бунтовническите групи, като предотвратят достъпа им до доставки на изкопаеми суровини (особено диаманти, колтан и злато) и търговски мрежи;

14. призовава Комисията и Съвета да настояват в преговори с правителството на Демократична република Конго и на съседните ѝ страни за прилагане на ефективни системи за проследяване и доказване на произхода на природните ресурси, а именно злато, каситерит (калаена руда), колтан, кобалт, диаманти, пирохлор и дървен материал, включително разполагане на тяхна територия на наблюдатели с мандат на ООН, които да наблюдават вноса на природни ресурси от Демократична република Конго, и осигуряване на защита на тези наблюдатели с мандат на ООН;
15. отново изразява искането си за ефективно създаване на механизми за наблюдение, аналогични на Кимбърлийския процес, за сертифициране на произхода на природните ресурси от Демократична република Конго, внасяни на пазара на ЕС;
16. призовава Комисията и държавите-членки да гарантират, че европейските предприятия не търгуват с, обработват или внасят продукти, получени от полезни изкопаеми, добити по начин, който облагодетелства въоръжените групи в Демократична република Конго, както и да търсят отговорност от всяко предприятие, което продължава да следва подобни практики;
17. призовава Комисията и Съвета да положат всички усилия за намиране на политическо решение, което е единственият начин за прекратяване на конфликтите в Демократична република Конго; в тази връзка приветства инициативата, предприета от члена на Комисията Мишел, за организиране на среща на президента на Демократична република Конго и президента на Република Руанда в Найроби; призовава Комисията да поеме ангажимент пред органите на Демократична република Конго с оглед на прилагане на споразумението за връщането на бойците на ДСОР в Руанда; настоятелно призовава органите на Демократична република Конго и Република Руанда да повишат сътрудничеството си, за да изпълнят поетите в Найроби ангажименти, както и да отдадат предимство на диалога и консултациите, с цел да спомогнат за установяването на траен мир в източната част на Демократична република Конго и на стабилност в региона;
18. призовава за нулева толерантност към сексуалното насилие над момичета и жени, което се използва като оръжие, и за налагане на най-строги наказателни санкции на извършителите на такива престъпления; обръща внимание на значението на достъпа до здравни услуги в ситуации на конфликт и в бежански лагери, особено предвид неотдашните епидемии от холера, коклюш и морбили;
19. отново потвърждава подкрепата си за MONUC при сегашните драматични обстоятелства, при които, въпреки недостатъците, присъствието ѝ продължава да бъде абсолютно необходимо, и призовава да бъдат положени всички усилия да ѝ бъде позволено да изпълни изцяло мандата си и да използва въоръжена сила за защита на заплашените лица; в тази връзка призовава Съвета, и по-конкретно Белгия, Франция, Италия и Обединеното кралство да изпълняват водеща роля, за да се гарантира, че Съветът за сигурност на ООН ще подкрепи MONUC чрез увеличаване на оперативния ѝ капацитет от гледна точка на подходящо оборудване и човешки ресурси;

20. призовава Съвета да отправи настоятелен призив към Съвета за сигурност на ООН да осигури на MONUC мандата и средствата за разрешаване на проблема с експлоатацията на минерални ресурси от въоръжените групи, включително чрез наблюдение и контрол на ключови гранични постове, писти, избрани добивни райони и маршрути за доставка;
21. настоява, в случай на разполагане на военни сили, мандатът им да бъде съсредоточен върху защитата на цивилното население, както и оказването на подкрепа и принос за спазване на новите мирни споразумения, които биха могли да бъдат сключени;
22. призовава Съвета и Комисията да изготвят, заедно с правителството на Демократична република Конго, ООН и други основни донори, нов план за широкомащабно разоръжаване, демобилизация и реинтеграция в Демократична република Конго, основан на концепцията на ЕС за подкрепа на разоръжаването, демобилизацията и реинтеграцията, както и амбициозна стратегия за реформа на сектора на сигурността в страната, основана на политическата рамка на ЕС за реформи в сектора на сигурността, като и двете следва да получат достатъчно финансиране от Общността и ОВППС;
23. призовава правителството на Демократична република Конго да направи всичко възможно, за да установи самоличността на отговорниците за извършените в региона военни престъпления и да ги предаде на съд;
24. призовава Съвета и Комисията да започнат да прилагат от настоящия момент мащабни програми за хуманитарна и медицинска помощ и за реинтеграция, насочени към цивилното население в източните части на Демократична република Конго, като се обърне особено внимание на подпомагането на жени и момичета, засегнати от престъпления на сексуално насилие, за да се отговори на непосредствените потребности и с оглед на необходимото бъдещо възстановяване; отбелязва ключовата роля на жените във възстановяването на разрушени общности;
25. отбелязва с интерес назначаването на екип от посредници с участието на бившия президент на Република Нигерия Олусегун Обасаньо и на бившия президент на Обединена република Танзания Бенжамин Мкапа; призовава Съвета да сътрудничи с Международната конференция относно региона на Големите езера и Африканския съюз с цел стабилизиране на положението в източната част на Демократична република Конго;
26. призовава Съвета да сътрудничи с международни и регионални посредници, за да може икономическите програми на участниците в конфликта да бъдат ясно разгледани в контекста на настоящите усилия за посредничество;
27. призовава Съвета и Комисията отблизо да следят хуманитарното положение и състоянието на сигурност в източната част на Демократична република Конго с оглед по-подробно определяне на различните линии на действие, които могат да се определят предвид обстоятелствата;



28. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията, държавите-членки, генералния секретар на Африканския съюз и правителствата на Демократична република Конго и Южноафриканската общност за развитие.